

INBA Digital

Repositorio de investigación y educación artísticas  
del Instituto Nacional de Bellas Artes

Instituto Nacional de Bellas Artes  
INBA

Academia de la Danza Mexicana - ADM

# TESIS

*“Etnografía de la Danza de la Pluma de  
la comunidad de San Martín Tilcajete,  
Oaxaca”*

Wilber Antonio Olivera Cortés  
Septiembre de 2013

[www.inbadigital.bellasartes.gob.mx](http://www.inbadigital.bellasartes.gob.mx)

Formato digital para uso educativo sin fines de lucro.

Cómo citar este documento: Olivera Cortés, Wilber Antonio, Etnografía de la Danza de la Pluma de la comunidad de San Martín Tilcajete, Oaxaca, ADM/INBA/CONACULTA, México, D.F., 2013

Descriptor Temático (palabras clave): Danza de la Pluma, Estudio etnográfico, Comunidad de San Martín Tilcajete, Oaxaca (Valles Centrales), Danzas de conquista, Representación en danza-teatro de un hecho histórico, Influencia española, Culturas indígenas, Personajes del bando español, Personajes del bando mexicano (mexicas), “Parlamentos” (diálogo entre personajes), Registro gráfico de la danza, Música (sones) de la Danza de la Pluma, Transcripción de los sonos tocados por banda a piano (partituras), Preservación de la tradición, Transmisión oral

# 5

## PARLAMENTOS DE LA DANZA DE LA PLUMADE SAN MARTIN TILCAJETE



En este capítulo encontraremos los parlamentos utilizados hoy día que corresponden a la versión de la Danza de la Pluma perteneciente a la comunidad de San Martín Tilcajete, los cuales fueron transcritos de los videos tomados en campo en noviembre de 2009. Esta tarea implicó un arduo trabajo pues hay momentos en los que por el ruido ambiental los diálogos no eran comprensibles, así como la dificultad de poderlos recopilar con los propios danzantes, ya que no se les está permitido recitarlos fuera de la Danza para evitar sean copiados y reproducidos en otras comunidades.

### 5.1. Fundación de México Tenochtitlan

Relación dirigida hacia los asistentes

*[Redobles: Primera marcha]*

#### **Teotil I:**

A todos los que reunidos están,  
que asisten a esta solemne reunión,  
que se celebra en este día,  
en honra de San Martín Obispo:  
os pido me dispenséis  
por mi rústica voz y lenguaje.

Os quiero demostrar un bosquejo  
según nuestra antigua historia  
la más triste y lamentable memoria  
de la prisión de nuestro Rey Moctezuma

Gran Monarca Mexicano  
que fue atormentado  
por las tropas de Cortés  
militados y ayudados  
por los caciques de Tlaxcala  
a los trece días de agosto  
de mil quinientos veintiuno.

En voz clara y perfectible  
pueden escuchar su historia  
que la música acompaña  
con la más dulce y suave armonía.



*Registro*

*Cuadrilla Himno primero*

*Chotis tus cantares*

## 5.2. Llegada de Cortés a Veracruz

### **Hernán Cortés:**

Al empeño del Soberano Señor  
por quien fuimos guiados  
somos hasta aquí llegados  
por su poderosa mano  
pues debe todo cristiano  
decir con suma alegría  
en este dichoso día  
pues feliz dicha logramos.

¡Viva Dios a quien adoramos!

*¡Viva!*

¡Viva la Virgen María!

*¡Viva!*

¡Viva el Evangelio Santo!

*¡Viva!*

¡Viva nuestra Verdadera Ley!

*¡Viva!*

Y que viva nuestro Rey  
que nos patrocina tanto.  
Pues María con su manto  
nos ampara y nos da luz.

Y en el Nombre de Jesús,  
para que el mundo se asombre,  
hemos de poner por nombre  
a este sitio Veracruz.

En fe de su lealtad,  
fijando a este madero  
con afecto verdadero,  
todos dirán la verdad  
con rendida voluntad  
pues debemos prevenir  
a Dios hemos de seguir.

Todos prometiendo  
que defenderemos la fe  
hasta vencer o morir.

Y así hemos de seguir  
todos de conformidad,  
usar perfecta unión  
que está en una religión  
voluntad y eficaz.

Ya ningún “échate atrás”  
bajo las órdenes mías  
ya que el combate se acerca  
esto digo y nada más.

### **Pedro de Alvarado:**

Señor, no puedo explicar  
lo que te quiero decir,  
pero he llegado a reunir,  
ya verás lo que es pelear.

Sabrá Alvarado luchar,  
cuerpo a cuerpo,  
brazo a brazo,  
sin que me sirva de embarazo,  
ni me lleve el interés  
pues venceré en esta vez  
a todos los que aquí se pongan.

### **Fraile Evangelizador:**

Si a pelear vengo contigo,  
planta la ley de Dios,  
ya verás que es un solo Dios,  
y no sigas idolatrando  
monos ni sueños de barro  
que este es un gran disbarro,  
que no me puedo aguantar.

**Soldado Abanderado:**

Soy fiel a mi Rey  
en todo seré obediente,  
quiero que tengas presente  
Cortés, general ufano  
la pujanza de mi mano.

Tomo la espada  
para pelear más ufano,  
contra esos indios tiranos.

**Alférez:**

Si alférez en esta vez  
tu confianza me nombró,  
ya verás quien soy yo  
desempeñando a Cortés  
con esta bandera que ves  
estrechada entre la mano,  
con esta mano diestra  
los he de hacer mil pedazos.

**Primer Teniente:**

Cuando el cargo de teniente  
me diste Señor en suma,  
yo destruiré a Moctezuma  
y acabaré con su gente.

Que al instante a la guerra promover,  
que si es deber,  
que si por bien no serán,  
de mi acero probarán.

**Primer Soldado:**

Soy soldado, General,  
a tus plantas he llegado  
para pelear con valor  
con esos tiranos airados.

Y me obligan apurado  
para salir vencedor,  
de esta tierra a la nuestra,  
nos iremos con honor.

**Soldado Raso:**

Yo Señor, como buen soldado,  
aunque me veas que soy Raso,  
pero llegando el caso,  
lo vas a experimentar.

Todos esos indios que has de ver  
de terror y espanto,  
tan solo con un canto  
los haré desaparecer.

**Paje de Jineta:**

En fin, yo soy el postrero  
entre todos tus soldados.

Si ellos son unos osados,  
yo soy un mártir guerrero.  
Yo soy y seré el primero  
que ha de salir a hacer frente  
al mexicano valiente,  
a su ejército verán  
y cuando vuelvan verán  
que no hay  
ninguna alma en vivienda.

**Campo Español:**

Yo como hombre valiente  
también vengo a implorar  
que conmigo poco y bueno,  
que los dejo sin almorzar.

**Hernán Cortés:**

Agradecido he quedado,  
al oír vuestras expresiones,  
pues para estas ocasiones,  
vuestro valor he guardado,  
por lo mismo y buen cuidado  
con centinelas y guardias.



[Redobles: Segunda marcha]

Vals de Hernán Cortés

[Redobles: Diálogos de los Españoles]

### 5.3. Embajada de Moctezuma a Hernán Cortés

**Teotil I:**

Invicto Rey yo supongo,  
hoy que a tus plantas ha llegado  
una nación extranjera  
que vuestras tierras ha pisado.

Hoy se halla  
con mucho orgullo  
un general muy valiente.

Dicen que se llama Cortés,  
su nombre es muy extraño,  
traen armas muy ventajosas,  
son valientes sus soldados.

Nada pues de esto me asusta,  
vengan a pelear,  
brazo a brazo.

Teotil sabrá rechazarlos  
con interés y valor.

Sin embargo  
es muy forzoso

que todos nos prevengamos.

Dispón pues lo que tú quieras,  
la ocasión no la perdamos.

**Moctezuma:**

Teotil, si vas mi embajada,  
al bello puerto de Veracruz,  
sé que ha desembarcado  
el general Hernán Cortés.

Y dile al Jefe de esos dioses  
resplandecientes  
que reciban mi regalo  
que se los manda  
el Monarca Mexicano.

**Teotil I:**

Monarca y Señor amado  
no hay que olvidar la pasión.

Conozco mi corazón,  
que valor tengo sobrado.  
Yo como el Capitán me voy,  
no temo perder la vida.

**Moctezuma:**

Espero que lo reciban al instante,  
y les digan con que ambición  
han desembarcado.

**Teotil I:**

Con tu licencia Señor,  
pronto la vuelta daré.

*Moctezuma le retira el penacho a la Malinche y se lo da en las manos al Primer Teotil, quien lo pasa al Primer Rey, al Tercer Rey y el Capitán de Puerta lo sostiene hasta que concluye el vals.*



## Vals de los Teotiles

*Al término del vals el Capitán de Puerta le devuelve el penacho de la Malinche al Teotil I.*

**Teotil II:**

Teotil, vamos llegando  
a las puertas del palacio  
donde existe la guardia  
del gran general Cortés.

**Teotil I:**

¿Qué es lo que te muestra, Cenador?

**Teotil II:**

Tropas muy decentes.  
Sus puertas bien adornadas,

**Teotil I:**

Dispón pues nuestra venida  
que ya estamos en las puertas del Palacio.

**Teotil II:**

Pues yo estoy dispuesto  
¿Esta será la guardia  
del gran general Cortés?

**Paje de Jineta:**

¿Quién eres?  
¿A qué vienes a tu venida?  
¡Di lo que intentas!

**Teotil I:**

Soy nacional de México  
y avísale a tu general Cortés  
que vengo de embajador  
del Monarca Moctezuma.

**Paje de Jineta:**

Aquí te puedes estar  
que en un momento  
tu respuesta te he de dar.

**Teotil I:**

Solo tu bondad espero  
y agradeceré tu favor.

*El paje de Jineta deja la embajada de Moctezuma  
y marcha hacia el general Cortés.*

**Paje de Jineta:**

¡Oh! General y amado Señor,  
a las puertas del palacio  
llego un embajador  
del Monarca Mexicano.

**Hernán Cortés:**

Ves por no ser descuidados  
y hacerles parlamento,  
centinelas en este momento,  
válete de la ocasión sin cuidado.

**Paje de Jineta:**

Si permites la entrada  
dejad que bese tu mano.  
Ya verás que es un mexicano  
que quiere contigo hablar.

**Hernán Cortés:**

Dile que pase al instante  
que pronto asiento le prevengo.

*El Paje de Jineta marcha hacia la ubicación de la embajada Mexicana.*

**Paje de Jineta:**

Ya la licencia tenéis  
para que con Cortés habléis.

**Teotil I:**

No tengo con que pagar  
tu caluroso servicio.

**Paje de Jineta:**

Que los Dioses tu vida guarden  
y de un año cuenten un mil.  
A saludarte Teotil  
viene el General en suma.

**Hernán Cortés:**

Tomad asiento Teotil  
y decidme a lo que vienes.  
Sobre cuál es tu intención  
a que te obligo a venir.

**Teotil I:**

El monarca Moctezuma,  
me manda de embajador, Señor.

Porque es sabedor  
de que habéis desembarcado,  
y como parte no has dado  
a Él, Señor y Dueño.

**Hernán Cortés:**

A hablar con Moctezuma  
me trajo a este continente.

Me mandó Don Carlos de Austria,  
gran Monarca del Oriente  
a un asunto que le interesa  
a él y a sus vasallos.

**Teotil I:**

Él es del vasto terreno  
y quiere que sea un instrumento,  
como vasallo que soy.

Quiero saber el día de hoy  
de tu venida al intento  
gustoso recibirás en seña de voluntad,  
Señor esta cortedad  
y después responderás.

Pone Monarca esmero  
que rebosa con piedad.

Quiere que con brevedad  
se socorra al extranjero.

**Hernán Cortés:**

Aunque parezca desmayos,  
lo he de mantener constante.

Ese tu humilde semblante,  
Teotil y tu cortesía  
lo que me obliga en este día  
aunque yo te ame constante.

Pasa a tu Señor y dile  
que recibí cariñoso  
el presente afectuoso  
que me manda la Embajada  
y hablarle como deseo,  
que ya las horas no veo  
de estrecharlo entre mis brazos.

**Teotil:**

Difícil es para mí General  
te digo en suma,  
si tú le hablas a Moctezuma /o  
Moctezuma te habla.

Pues no podrás conseguir  
de ponerte en su presencia,  
por eso yo te lo digo,  
te lo digo con valor.  
De pronto soy humano,  
de ponernos frente  
con tan validez tirano.

**Hernán Cortés:**

Mira Teotil, no te estreches  
con esa voz desentonada,  
que no fue despreciada  
la embajada de tu Rey.

Avísale a tu soberano  
con la mayor brevedad  
que espero de su bondad  
que hable con el General de España.

**Teotil I:**

Con tu licencia Señor,  
voy y todo lo impondré.

**Hernán Cortés:**

Ya la licencia la tenéis,  
libre y paso franco.

*Los Teotiles inician su camino de regreso. Cuando se presentan a Moctezuma realizan el diálogo correspondiente a la escena.*

**Teotil I:**

Se dio a Cortés tu embajada  
Monarca y Señor amado,  
mas el regalo que di,  
pues no ha servido de nada,  
y con tanto regalarle,  
todo es mal y sale en vano.

Cuando estuve en su Palacio,  
él me tomó de la mano  
y asiento junto a él me dio.

Con respeto me trato,  
pero el punto le trate  
y no quiso la entrevista.

Me vio con muy mala vista,  
mas tiene un semblante malo  
y con tentación me vine,  
te lo digo con valor  
de pronto soy humano.

Hoy la licencia tenéis  
para pasar a la Corte,

aun somos poca gente,  
pero de mucho valor  
nos pondremos frente a frente.

**Moctezuma:**

Vasallos en verdad les digo  
que cuando yo no exista,  
vuelvan y tomen su reino,  
pues es suyo, y lo dejo  
en guarda a mis antepasados.

**Teotil I:**

No tienes de qué temer  
a mi otro hombre no me espanta.  
Se me seca la garganta  
al no poder disolver.

Por eso hoy debes creer,  
te lo digo en tu presencia,  
como tengo yo mis brazos  
a mil hombres haré pedazos,  
te lo digo como experiencia.

## 5.4. Embajada de Hernán Cortés a Moctezuma

**Hernán Cortés:**

No para usurpar tú cetro,  
sino para salvar su reino  
de la ruina que le espera.

Dar a entender que sus dioses  
son ídolos y sectas falsas  
y que adore al Dios verdadero  
Rey de Cielos y Tierra.

Y así mismo le dirás  
que si no dejan sus leyes falsas,

a más de perder su reino,  
ha de perder también su corona.

**Pedro de Alvarado:**

Dios te guarde Hernán Cortés.  
Nos veremos a la vuelta.

**Hernán Cortés:**

Que el cielo te lleve Alvarado  
y ponga en ti su clemencia.  
Que bien lo necesitéis  
para seguir mi encomienda



**Hernán Cortés:**

Nosotros fuertes soldados,  
mostrad en este día,  
española valentía.

Aunque somos animados,  
pues de Dios somos guiados,  
no tenéis que recelar,  
en esta obra que hoy se empieza,  
hasta lograr nuestra empresa,  
hasta vencer o morir.

¡Adiós amigo Alvarado!  
la embajada llevarás  
para México en suma.

Le dirás a Moctezuma  
mis intentos y designios,  
y también les dirás  
que he llegado  
a ponerme en su presencia.

**Pedro de Alvarado:**

Señor pronto a obedecer  
a vuestras órdenes estoy,  
pues al instante me voy  
y a Moctezuma diré,  
y cuando esta dicha lograre,  
pronto me tendréis aquí.

*Marchan hacia la puerta del palacio de Moctezuma.*

**Fraile Evangelizador:**

Señor ya vamos llegando  
a las puertas del Palacio  
donde con gran espacio  
sus guardias están vigilando.

**Capitán de Puerta I:**

¿Quién arrogante se acerca  
a este suntuoso palacio?

**Pedro de Alvarado:**

Embajador soy de España –  
que vengo a ver a tu Rey  
a que escuche la Embajada  
que remite el General Hernán Cortés.

**Capitán de Puerta I:**

Pues yo mismo a dar cuenta,  
pero no muevas tus plantas.

**Pedro de Alvarado:**

Anda seguro que yo  
cumpliré con lo que mandas.

*El Capitán de Puerta I se retira y se presenta ante Moctezuma*

**Capitán de Puerta I:**

Señor, a las puertas del Palacio  
llego una Comisión de España  
que quiere llegar a tus plantas.

**Moctezuma:**

Dile que pasen al instante,  
que licencia ya tendrán.

*Se retira el Capitán de Puerta I y regresa con Pedro de Alvarado*

**Capitán de Puerta I:**

Ya la licencia tenéis,  
libre y paso franco.

**Pedro de Alvarado:**

Agradezco tu eficacia,  
paso a hablarle a tu Rey.

*Pedro de Alvarado avanza y se presenta frente a Moctezuma.*

**Pedro de Alvarado:**

Dios te guarde gran Monarca  
y edades bien dilatadas.

**Moctezuma:**

Tus años se han prolongado.  
Sube a la diestra y descansa.

Entrad capitanes sin tardanza.  
Complacer a la visita  
con el baile la mudanza.

*Vals de los Capitanes de Puerta***Moctezuma:**

Puedes comenzar a hablar,  
que atento te escucharé.

**Pedro de Alvarado:**

Desde muy pequeño tiempo  
y con muy buenas palabras,  
quiero fiel manifestarte,  
que nuestro augusto Monarca,  
sabedor que en esta tierra  
tantos años engañados  
por el común enemigo  
que ofrece su real palabra  
y una competente fuerza  
como la que me acompaña.

Atravesando los mares  
vengo a conquistar,  
cuyo General me manda  
a que con paz y armonía  
la religión sacrosanta,  
que es el verdadero Dios,  
gustosamente aceptaras  
detestando para siempre  
y que adores al Dios verdadero  
Rey de Cielos y Tierra.

**Moctezuma:**

¿Y quién es ese otro dios  
que tanto tu lengua alaba  
de más poder de los míos?

**Pedro de Alvarado:**

Eso es un error enorme  
en que todos tus vasallos se hallan,

pero si reconocieran  
que el demonio los engaña  
con dioses tan infernales.

Porque en cuanto Dios Monarca  
no murió antes sin fin  
y esta imagen soberana  
te dará una vasta idea.

Jesús o Dios que es lo mismo  
vestían de carne humana  
y por redimir al hombre  
de una enormísima mancha  
bajó del cielo a la tierra,  
por cumplir con su palabra.

**Moctezuma:**

¿Y si así murió tu Dios?  
¿Cómo existe?  
¿Cómo mata?  
¿Cómo manda?

**Pedro de Alvarado:**

Por un misterio divino  
te suplico sin tardanza  
que mi Dios tan inmenso  
que al mundo creo de la nada  
quiso hacer un bien al hombre  
y tomando semejanza  
bajo del cielo a la tierra y murió.

**Moctezuma:**  
Vete Embajador grosero  
antes que mi mano derecha

te despedace esa lengua.  
¿Por qué injurias a mi patria?

*(Aquí choque de macanas y espadas de los acompañantes de ambos bandos)*

**Pedro de Alvarado:**  
Eso no porque Alvarado  
sabe manejar su espada.  
Ruega a Dios y no mañana  
tengas que sufrir llorando  
todo el rigor de mis armas.

**Pedro de Alvarado:**  
Ruega a Dios  
y no mañana  
que sufrir llorando  
todo el rigor de mis armas.

**Moctezuma:**  
Vasallos, ya saben que soy  
suave guardia de ese atrevido embajador.  
¡Pero que al momento salga  
de este mi real palacio!

**Moctezuma:**  
Cuando gustes y disponga tu general,  
comenzaremos la batalla.

## 5.5. Custodia de la Corona

### Relación de la Malinche con Moctezuma

**Malinche:**  
Con admirado alborozo  
todo lo hago confundido.  
¡El cielo está obscureciendo  
y el mar se encuentra furioso!

**Moctezuma:**  
Dulce imán de mi querer  
¿Quién te priva del placer?  
¿Qué te tiene tan oprimida?  
¿Por qué causas te veo tan rendida?  
¡Demuestra mis amores!

**Malinche:**  
Mi bien y amado esposo.  
Mi único, mi bien, mi señor.  
No sabes con qué rigor  
me priva del reposo.  
¡Solo sé que un alborozo,  
una idea!  
Fingido el corazón oprimido  
me tiene sin voz.

**Moctezuma:**  
¿Cómo imaginas que en mí  
halla quien pueda atreverse?  
Si tengo mis vasallos  
son centinelas y son rayos.  
¿Quién en mí se ha de atrever?

**Malinche:**  
¿Quién en mi entendimiento  
pregona dentro de mi interior  
a que otro superior  
te quitara la corona?

**Moctezuma:**  
¡Deja esas ilusiones!  
¡Alégrate alma mía!  
No sabes mi valentía.  
¡No sabes mi gran poder!  
El pensamiento confía  
mientras mi majestad procura  
un rato dormir.

**Malinche:**

Si te vas a descansar  
entrégame la corona  
porque es solo mi persona  
quien la debe guardar.

**Moctezuma:**

¡Pronto la tendréis en tus manos  
de mi singular decoro!  
¡Esta corona de oro  
del monarca mexicano!

*Relación de Pedro de Alvarado con Doña Marina)*

**Pedro de Alvarado:**

Decidme quien eres bella creatura,  
decidme pues vuestro nombre.

**Marina:**

Yo me llamo Doña Marina, Alvarado  
y has de saber que soy desdichada mujer,  
mas mi afecto a voz inclina.

Tu gente se aproxima,  
Señor que contigo vengo  
prisionera a mí me tienes  
de monarca tirano

y vengo a hablar con Cortés  
porque mucho me conviene.

**Pedro de Alvarado:**

A Cortés avisare,  
como dices Señora,  
y antes de una hora  
me tendréis aquí de vuelta.

**Marina:**

¡Gracias!  
Pedro Alvarado.

*Alvarado se retira de la presencia de Doña Marina  
y marcha hacia Hernán Cortés*

**Pedro de Alvarado:**

Hoy con humildad sencilla  
mi General Cortés,  
Alvarado a vuestros pies  
está postrado y rendido.

**Hernán Cortés:**

Tomad asiento Alvarado  
y decidme como te fue de embajada.

¿Se logró vuestra jornada?  
¿Venís con felicidad?

**Pedro de Alvarado:**

Señor al punto lo sabréis  
me dijo el Monarca y grado  
y me despidió enojado  
y sus guardias con rigor

y en el camino Señor  
me ha ofrecido su favor  
pues es del cielo un traslado  
y le prometo Señor  
cuando la quieras ver  
a esa hermosa dama,  
que por mi valor es cierto,  
esperando se quedó.

Doña Marina se llama.

**Hernán Cortés:**

Hazme Alvarado  
el favor de traerme a Doña Marina.

**Pedro de Alvarado:**

Iré muy pronto Señor  
y la pondré a vuestros pies.

*Pedro de Alvarado marcha hacia el lugar que ocupa Doña Marina*

**Pedro de Alvarado:**  
Gran señora ya tendréis  
de mi general licencia  
a que entréis a su presencia.  
Seguro hablarle podréis.

**Marina:**  
¡Gracias!  
Pedro Alvarado.

*Pedro de Alvarado y Doña Marina caminan juntos  
hacia el lugar donde se encuentra Hernán Cortés*

**Marina:**  
*(Postrada al suelo)*  
Aunque obediente le estoy,  
pero todo es aparente,  
amo a un Dios omnipotente,  
como cristiana que soy.  
Que la empresa,  
aunque pierda la cabeza  
yo con gusto la daré.

**Hernán Cortés:**  
Alzad Marina del suelo,  
en este rústico asiento,  
pues tiene gran momento  
de tu feliz llegada.  
Al cabo de tu jornada  
se cumplirán mis intentos.

## 5.6. Primera guerra

**Moctezuma:**  
¡Eh soldados que dispuesto  
se halla vuestro recto corazón!  
¡Porque ya llegó la ocasión  
de comenzar a atacar!

**Teotil I:**  
¡Gracias te doy gran Señor  
que has llegado a este lugar!

**Moctezuma:**  
Sin duda es de Cortés  
que a mí me viene a buscar.  
Es de valor mexicano  
en este palacio real.

*Hernán Cortés camina ante Moctezuma*

**Moctezuma:**  
¿Quién se atreve  
en mi valor?

**Hernán Cortés:**  
Un español,  
Hernán Cortés,  
a vos desea ver gran Señor.

**Moctezuma:**  
¿Para qué?

**Hernán Cortés:**  
Para que comprendas la fe.

**Moctezuma:**  
Mil vidas he de quitar.

**Hernán Cortés:**  
Haré pedazos te digo  
si te cogiera delante de mí  
y quisieras tantos pedazos  
y te estrecharía entre mis brazos.

¿Cómo haré para verte a ti?

**Moctezuma:**  
En la guerra lo verás.

**Hernán Cortés:**

En la guerra lo veremos.

**Moctezuma:**

Ahí pues nos veremos  
y ante mí te postraras.

**Hernán Cortés:**

¡Ay Jesucristo por Dios!  
Entonces me conocerás.

**Moctezuma:**

¡Vete! Que ninguno en mi poder  
me asusta con inducciones,  
destierra las confusiones.

*Diálogos de Hernán Cortés y Moctezuma*

**Hernán Cortés:**

Por la América se extienden  
los rayos del sol de España,  
al resonar la campana,  
la sidrola trasayeante

**Moctezuma:**

Otra más de tu falsía,  
de tu maldita ambición.  
Me parte el corazón  
al perder la patria mía.



*Se danza el Espacio \* Solista de Moctezuma*

**Hernán Cortés:**

¡Calla Monarca! ¡Me ofendes!  
¡Te traje mi religión!  
¡Sí que es duro y ciego tu corazón  
pues el porvenir no comprende!

**Moctezuma:**

¡Di mejor tu ambición!  
Por llevarte mi tesoro  
has faltado a mi decoro  
sin temer mi maldición.



*La cuadrilla danza el Espacio*

*Se retira Hernán Cortés del palacio de  
Moctezuma y dialoga con Pedro de Alvarado*

**Hernán Cortés:**

Compañeros que temor  
a mi corazón asalta  
y no llegaremos,  
que nos salva de esta hazaña.

Cuando yo a manifestar a ustedes vengo  
violento del mexicano al intento,  
es porque quiero pulsear

que ya están en disposición  
de irle a atacar.

**Pedro de Alvarado:**

Que sea de madrugada  
para no escandalizar.  
El pensamiento es muy bueno  
y yo lo acepto Señor,

para llevarlo al empuje  
a ver que sacamos de esto.

**Hernán Cortés:**

Pues tiempo no hay que perder  
¡Manos a la obra Alvarado!  
Hoy a este monarca obstinado  
hemos de vencer.

**Pedro de Alvarado:**

¡Señor! Pronto a obedecer  
a vuestras órdenes estoy  
y me voy como por el viento.

**Hernán Cortés:**

Nuestra actuación es mala  
y para salir del riesgo  
pronto emprendamos la marcha.

*Cortés habla con su grupo antes de la disolución del palacio*

**Hernán Cortés:**

Quiero decirte Alvarado  
que escuches cuál es mi intento:  
Que registres el campamento  
de ese monarca obstinado  
porque para mí descuidado  
vive lleno de contento.

Y para que el Rey  
sea dueño de este reino  
la verdad mira que su gente  
está todita entregada al sueño.

**Pedro de Alvarado:**

Señor  
¡Pronto a obedecer  
vuestras órdenes estoy  
y me voy como por el viento!

**Hernán Cortés:**

¡La vigilancia y el cuidado  
dispondremos al momento!  
Una reunión  
en la presente ocasión  
la verás toda llena.

Confía tu honrada palabra  
y tu buena disposición.  
Me parece en esta ocasión  
que ejecutáis muy pronto.

**Pedro de Alvarado:**

Todos valientes soldados  
a nuestro general obedientes.  
Sabed que en este continente

pero nos fue reservados  
y así ha sido destinado  
por alta disposición.

¡Seguidme todos unidos!  
¡Únanse todos conmigo!  
Que al campamento del enemigo voy  
porque creo que están dormidos.

**Fraile Evangelizador:**

¡Acompañaré a Alvarado  
y lo haré con todo esfuerzo  
hasta vencer o morir!

**Soldado Abanderado:**

¡Ahora al publicarse  
habrá entrada la batalla  
hasta vencer o morir!

**Primer Teniente:**

¡Vengo a pelear general  
para defender nuestro honor  
hasta vencer o morir!

**Alférez:**

¡Triunfar será mi divisa  
hasta vencer o morir!

**Primer Soldado:**

¡Triunfar será mi divisa! ¡Si morir, si  
morir debo!

**Soldado Raso:**

¡Vengo dispuesto a pelear  
hasta vencer o morir!

**Paje de Jineta:**

Suena la caja  
y el clarín  
al instante Cortés  
para pelear de una vez.

**Pedro de Alvarado:**

¡Cortés, atento escuchad!  
Sabed que la tropa  
está siempre a tu disposición.

**Hernán Cortés:**

¡Pues si ya está lista la tropa  
hoy mismo somos felices!  
Para creer lo que me dices  
ha de pasar por mi vista.

A mí ya en sueños me dan  
o sean mis largos ensayos  
de que todos sus vasallos  
en profundo sueño están.

Ya que completa victoria  
contaremos Alvarado  
la tropa va con agrado  
y en ánimos de buena gloria.

**Pedro de Alvarado:**

¡Dios te guarde  
Hernán Cortés!  
¡Nos veremos a la vuelta!

**Hernán Cortés:**

¡El cielo os guarde Alvarado!  
Pongo en voz mi clemencia  
que bien lo necesitáis  
para seguir mi encomienda.

**Pedro de Alvarado:**

¡Dios te guarde!  
Nos veremos a la vuelta.

*Disolución del Palacio***Pedro de Alvarado:**

¡Intrépido y arrogante  
en el palacio yo entré!  
Pero encontré a sus guardias  
muy vigilantes.

**Hernán Cortés:**

Dime Alvarado una cosa  
en esa entrada que diste.  
¿Por ventura no advertiste  
si su gente es belicosa?

**Pedro de Alvarado:**

Es belicosa su gente  
y jamás ha desmerecido  
Hoy ese monarca altivo  
será tratado con rigor.

**Hernán Cortés:**

Esa esperanza me anima/ y la buena  
disposición.  
Esa tan sola intención  
cosas que se nos aproximan.

**Pedro de Alvarado:**

Preciso que nos acerquemos  
a ese campamento vil.  
Con el cañón y el fusil  
hoy mismo a ese monarca  
hemos de vencer.

Difícil la cosa veo.  
Cortés no ha reflejado  
y a mí se me ha figurado.

Cumplamos pues vuestros deseos.  
Me parece que ahora mismo  
me conviene y es mejor  
ejercer aquí el valor.  
¡Seamos los dos arrojados!



*Diálogos de los danzantes con Moctezuma ofreciendo su vida*

**Moctezuma:**

¡Vasallos a combatir/ a esos hombres que  
la mar nos ha arrojado!  
¡Si se defienden matadlos!

¡No olvidéis pelear  
por nuestros dioses  
y por la patria!

¡Espero que cada uno de ustedes  
me dé sus opiniones!

**Teotil I:**

¡No hay razón General  
que el enemigo está alerta!  
Que estando más descuidados  
pueden llegar a tus puertas.



*La cuadrilla danza el Descante*

**Teotil II:**

¡Acá tenéis un soldado  
que por ti sabrá pelear!  
Y jamás desamparará  
de tu brazo el arco.

Pues no faltará a tu lado.  
Esto me lo puedes creer.  
¡Sabrás capitán defender  
en la campaña, señor  
esforzando a su valor  
hasta vencer o morir!



*La cuadrilla danza el Descante*

**Rey I:**

¡Oh Monarca soberano y verdadero!  
¡Pues eres glorioso  
primero tu corona defenderemos  
hasta morir o vencer!

¡Que vivan nuestros santos  
y que vivan nuestras opiniones!  
¡Que viva!



*La cuadrilla danza el Descante*

**Rey II:**

A Cortés mirando estuve  
un buen rato sin cesar  
y no se me ha de escapar  
aunque se volviera nube.



*La cuadrilla danza el Descante*

**Rey III:**

¡Como súbdito señor  
estoy como tigre sediento!  
¡Yo pelearé con valor!  
¡Defenderé el campamento!



*La cuadrilla danza el Descante*

**Rey IV:**

¡Viva para siempre viva  
el valiente mexicano!  
Que con su valeroso brío  
defiende a su patria con macana en mano!



*La cuadrilla danza el Descante*

**Capitán de Puerta I:**

¡Señor! ¡Disponed para toda la acción  
de toda esa gente atrevida!  
¡Aunque yo daré la vida  
de hay que glorioso partido!



*La cuadrilla danza el Descante*

**Capitán de Puerta II:**

Mi obligación es pelear  
¡Oh general valeroso!  
De sufragio forzoso  
a nuestra patria salvar!

¡Desde hoy debes cuidar  
que nuestra tropa esté lista!  
Que todos pasen revista  
y se adiestre la macana  
para pelear ya mañana  
contra esa atrevida conquista.



*La cuadrilla danza el Descante*

**Moctezuma:**

Agradecido he quedado  
y estamos alertas

para prepararnos  
a la guerra.

## 5.7. Guerra de la Conquista

**Hernán Cortés:**

Prevengan la artillería  
y toda la infantería  
que ya llegó el tiempo  
de comenzar a marchar.

Es pues sin dilación.  
¡Tiempo no hay que soldados perder!  
¡Para México marcharemos  
hasta vencer o morir!

**Moctezuma:**

¿Quién atrevido se acerca  
a este suntuoso palacio?

**Teotil I:**

Es Cortés cuya presencia  
hace rendir a las torres  
por doradas que sean.

Di a tu Rey que en busca suya  
vengo a tomar residencia.

**Moctezuma:**

Voy yo mismo a dar cuenta  
pero no muevas tus plantas.

**Teotil I:**

Así lo haré sin lisonja.

*Se acerca una comisión a la puerta del palacio de Moctezuma*

**Capitán de Puerta I:**

¡Señor! A las puertas del palacio  
llegó una comisión de España  
que quiere llegar a tus plantas.

**Moctezuma:**

Diles que pasen al instante  
que licencia ya tendrán.

**Capitán de Puerta I:**

¡Ya la licencia tenéis!  
Libre y paso franco.

**Hernán Cortés:**

Agradezco tu eficacia  
y paso a hablarle a tu Rey.

*Caminan y se presentan ante Moctezuma***Hernán Cortés:**

De lejanas tierras vengo  
no porque me interesa  
sino para salvar tu reino  
de la ruina que le espera.

Esa vida no dudarlo  
que con tenaz entereza  
has negado malicioso  
a los actos de clemencia  
con que España te ha brindado  
para una paz duradera  
y un recíproco comerciante  
esta nación y aquella.

Y por lo mismo yo en persona  
vengo a ver en lo que queda  
admitiendo la amistad  
o para siempre la guerra.

**Moctezuma:**

¡El monarca mexicano  
y todos sus vasallos  
están dispuestos a la guerra  
hasta vencer o morir!

**Hernán Cortés:**

¡Te equivocas Moctezuma!  
No por osado me tengáis  
sino por valerosos soldados  
que ven con indiferencia  
estos tesoros que al hombre  
contienen la pelea.

Y para que veas mi valor  
quien me ayuda a la empresa:  
¡llama tus deidades falsas  
que al instante te defiendan!

Porque el verdadero Dios  
es quien todo lo gobierna.  
Que este Imperio te obedezca

adorando a sus presos.  
¡Rey de los cielos y Tierra,  
puesto que yo soy uno  
de los que eligen su diestra  
defiéndete que mi espada  
la corona no respeta!

**Moctezuma:**

Estas en un error Cortés  
que tu espada no respeta mi corona.  
Porque Moctezuma y sus vasallos  
saben pelear con macana.

**Hernán Cortés:**

Tus dioses están en fuga  
con mucho miedo y vergüenza.

**Moctezuma:**

¡Socorro! ¡Dioses! ¡Socorro!  
¡Que me hacen falta las fuerzas!

**Hernán Cortés:**

Rinde pues esa macana  
y con suma reverencia  
ante el pueblo humildemente  
y adora esta Cruz excelsa  
que es insignia del cristiano  
y mientras crees en ella  
con amor y fe constante  
forzoso es que permanezcas  
en prisión.

¡Guardias! Al momento  
una escolta tlaxcalteca  
que ponga al rey vencido  
y que su real persona sea asistida  
con la más grande decencia.

**Moctezuma:**

Cortés para la sentencia  
hoy por ti me rendiré.

**Hernán Cortés:**

Generoso dios monarca  
no pronuncies tales blasfemias.

Lo que es un baluarte  
de invencible fortaleza.

La guerra de tus dioses  
que propician te defiende.

¡Date a mi ley Moctezuma!

¡Date que te tienen en cuenta!

**Moctezuma:**

¡Mis dioses me han abandonado!

Por eso hoy pierdo la guerra.

**Hernán Cortés:**

Es día de custodia

del rey vencido

y que sea su gran persona

asistida con la más grande decencia.



*Vals Marinero*

**Moctezuma:**

¡Vasallos! Les digo

que cuando yo ya no exista

que vuelvan y tomen su reino

pues es suyo y los dejo

en guarda a mis antepasados.



*Ataque de Hernán Cortés*

*Vals de los Españoles*

**Teotil I:**

Ya veis ha sido obediencia  
que vuestro rey ha tenido.

Lo que le han pedido

Él todo se los ha cumplido

y yo hablando del corazón

por eso sufro en impaciencia

de ver al monarca en prisión

con engaños y tiranías.

El general con valor

con su falsa España vino

a pisar a vuestras tierras.

¡No admito ni admitiré!

¡Que no sabéis mexicanos?

¿O ya se les olvidó

el trato que Cortés le dio

a aquel Cuauhpopoca Moctezuma?

Las muertes,

los asesinatos.

¡Que rigor!

¡Que tiranía sufrió México día en día!

Y esos hombres tan ingratos

la ley santa les trajeron

y si el oro le sacaron

claro está que lo vendieron.

¡Habla tú, infeliz Cholula!

¡Grita traidora Tlaxcala!

¡La primera te amenaza!  
Desaloja de sus caras  
la segunda que destroza.  
Fueron por esos golosos  
corazones de diamantes  
que ahora nos apasionan  
y viendo también la sangre  
que corría en los arroyos.

Y así hemos venido construyendo  
una nación soberana.  
¡Seguiremos con pasión!  
Todos pondremos acción  
o yo mismo expongo mi vida  
y el monarca está en rescate.

**Teotil II:**

Absortos nos ha dejado  
Teotil esa explicación.  
Que siendo libre la nación  
al monarca han aprisionado.  
Lo han puesto ya al continente  
esa gente que indolente  
le faltó caridad.

No Señor  
¡No lo aguantamos!  
Suprime pues la libertad.  
Camina con brevedad  
que toda nuestra gente  
está a vencer.  
¡A vencer a esos infames!

**Teotil I:**

Monarca y Señor amado  
¿Qué delito has cometido  
que te veo preso e engrillado?  
¿Cómo Cortés te ha engañado  
y ha destruido tu persona?

Así como vez mi rostro  
tú lo ves precipitado  
por defender tu corona.  
¡Dejad que tus plantas toque  
y que los grillos te quite!  
¡Dividiendo el corazón!  
Así podrán tus hijos  
conformes con toda la nación.  
¡Eah! ¡Mexicanos adentro todos!

## 5.8. Vals de las Malinches y Jarabe de los Campos



Vals de las Malinches y Jarabe de los Campos

Jarabe del Valle

Diana

Vals "Dios Nunca Muere"

